

Desesperación

[dɛ.sɛs.pɛ.ra.'θjɔn]

Despair

Text by *Ventura Ruiz Aguilera* (1820-1881)

Set by *Gabriel Rodríguez* (1827?-1901) from *La muerte de la niña*, #4

Ya no hay en mi casa,
[ja no̞ a:j ɛm mi 'ka.sa]
Now no there-is in my house,
(*Now there is [nothing] in my house.*)

Ya no hay alegría,
[ja no̞ a:j a.le.'ɣri.a]
now no there-is happiness,
(*there is no happiness.*)

el silencio solo
y el dolor la habitan.
Cuanto veo en ella,
mi tormento aviva,
porque me recuerda
que mi gloria es ida.
¡Ay! Por ella siempre
creo que suspira,
todo lo que en ella
era su delicia,
si un paso se escucha
si de una cortina,
el aire temblando
los pliegues agita.
Sueño que ella viene,
lenta y compasiva;
siéntase a mi lado
con melancolía,
y son las palabras de su voz amiga...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

